



## Les Fermières célèbrent leur centième anniversaire



Le Cercle de Fermières de Saint-Ferdinand a été fondé en 1918. Avec ce vénérable âge de 100 ans, le Cercle est le plus vieil organisme encore en fonction dans notre communauté.

Le premier Cercle de Fermières a été fondé en 1915 à Chicoutimi par les agronomes Alphonse Désilet et Georges Bouchard. La mission première du Cercle est « l'amélioration des conditions de vie de la femme et de la famille ainsi que la transmission du patrimoine culturel et artisanal ».

Le premier juin dernier, un banquet s'est tenu au Manoir du lac William en présence d'environ 75 membres du Cercle de Saint-Ferdinand et d'invités de la région. La présidente Louise G Lemay et son équipe ont organisé l'évènement de main de maître, qui s'est terminé par une parade de chapeaux et de nombreux prix de présence.

Le Cercle va publier un livre sur son histoire au cours de l'automne prochain.



# Popote roulante

Le Centre d'Action Bénévole de l'Érable de Plessisville offre le service de Popote mets réfrigérés et popote à texture adapté aux personnes admissibles.

Pour renseignements, n'hésitez pas à appeler :

Guyline au 819-362-6898  
ou Euclide Tardif au 418-428-3597

## FADOQ Club de Saint-Ferdinand

# Cours de Taichi pour débutant

Endroit : Salle communautaire de Saint-Ferdinand

Heure : 13 h 30 les lundis

9 cours d'une heure au coût de 90 \$

Début des cours à confirmer (fin août)

Professeur : Adrien Croteau

Pour info et inscription :

Chantal Boulet  
418-428-3382

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsable du bulletin : Suzanne Aubre

Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix

Conception et mise en page : Gérard Lessard

Impression : Imprimerie Fillion enr.

Tirage : 1000 copies

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2018

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2018

## Aide alimentaire ORAPÉ peut vous aider

Le service d'aide alimentaire d'ORAPÉ s'adresse aux personnes et aux familles vivant une situation précaire permanente ou temporaire. ORAPÉ offre différents services



dont la moisson alimentaire (un jeudi par mois), les collations scolaires (pommes et fromage) pour chaque jour de classe pour les enfants, les bons d'épicerie d'urgence, la cuisine collective, les groupes d'achat de pain et d'oeufs ainsi que l'achat de mets préparés à prix abordables. Pour s'inscrire à ses services et pour en savoir davantage, appelez au 819 362-0001. Détails sur [www.orape.org](http://www.orape.org).

## FADOQ Club de Saint-Ferdinand

### GRATUIT

### « Ateliers « Histoire de Penser »

Processus conduisant à : Meilleures communications, maintien et renforcement de l'activité cérébrale, éducation des émotions, construction de la résilience, et apprentissage du dialogue délibératif.

Animés par Caroline McCarthy, consultante en relations humaines

les mercredis du 3 octobre au 12 décembre  
de 9 h 30 à 11 h à la salle communautaire

Pour info et inscription :  
Gérard Lessard 418-428-9352

# Les belles histoires du maire d'en haut

Yves Charlebois

Le Conseil régional de l'environnement du Centre-du-Québec se penche présentement sur les populations de chauves-souris à Saint-Ferdinand. Les techniciens de la faune, Benjamin Faucher et William Bélanger, parcourent présentement les forêts pour faire un inventaire et aussi pour conseiller les propriétaires terriens à faire des aménagements pour favoriser l'habitat des chiroptères. Si vous désirez recevoir chez vous les deux experts, juste à composer le 1-819-668-7352. Les résultats de leur étude seront connus cet automne.



*Benjamin Faucher et William Bélanger*

Le contremaître aux travaux publics, Olivier Michaud, va faire son entrée prochainement dans la brigade des incendies, une belle acquisition avec un jeune homme dynamique et très en forme. Parlant des travaux publics, j'aimerais souhaiter un prompt rétablissement à Christian Brochu et Jacques Côté qui devraient nous revenir sous peu. Malgré l'équipe réduite à la voirie, le balayage des rues a été réalisé ainsi que le rechargement des routes de gravier, l'épandage du calcium abat-poussière, la pose des bouées sur le lac, la tonte de pelouse et beaucoup d'autres choses comme le remplacement d'une valve pour l'eau et la construction d'un bout de trottoir. Bravo à l'équipe.



*Le pilote Sébastien Couture  
et Martin Boulet, propriétaire du bar Le William*

Le coureur automobile Sébastien Couture a tout perdu dans l'incendie de sa maison à Plessisville en décembre dernier. En plus de ses meubles et vêtements, il y avait sa voiture de course et ses outils. Un grand mouvement de solidarité s'est formé et Sébastien a pu se procurer un nouveau bolide Nascar de la catégorie Late Model et il est revenu en piste à l'Autodrome Chaudière de Vallée-Jonction. Sa prochaine course est le samedi 30 juin. Il est financé par des commanditaires. De plus, son équipe a organisé un tirage pour amasser des fonds pour la saison. C'est un résident de Saint-Nicolas qui a obtenu le magot de 1000 \$ le 1<sup>er</sup> juin dernier lors du tirage au bar Le William.



Elsa Bizier qui fréquente la polyvalente La Samara a reçu un certificat de nomination pour sa participation comme chanteuse dans une pièce de théâtre où elle interprétait une chanson de Christina Aguilera.

*( suite à la page 4 )*

## Les belles histoires... ( suite de la page 3 )



Pas moins de 90 propriétaires de voiture Mustang de partout au Québec ont convergé vers Saint-Ferdinand pour la bénédiction de leur bijou. Magella Marcoux les a accueillis à bras ouverts.

### **BERGE DU CAUCASE ET RENOUÉE DU JAPON :**

#### **plantes exotiques envahissantes**

Depuis quelques années, nous retrouvons de la Berce du Caucase et de la Renouée du Japon à différents endroits dans notre région.

Pour information additionnelle sur ces plantes envahissantes, visitez :

**Berce du Caucase :** <http://www.mddep.gouv.qc.ca/biodiversite/nuisibles/berce-caucase/index.htm>

**Renouée du Japon :** <https://www.mapaq.gouv.qc.ca/SiteCollectionDocuments/Regions/ChaudiereAppalaches/Agroenvironnement/RenoueeJapon Fiche.pdf>

Si vous voyez une de ces plantes, nous vous invitons à prendre des photos, à localiser précisément l'endroit et à signaler l'information :

- Au Réseau Sentinelle du MDDELCC : <http://mddelcc.gouv.qc.ca/biodiversite/especes-exotiques-envahissantes/sentinelle.htm>
- À GROBEC : Jean Filion ([jean.filion@grobec.org](mailto:jean.filion@grobec.org)) ou Marie Cormier ([marie.cormier@grobec.org](mailto:marie.cormier@grobec.org)) et copie à la municipalité

**Merci à tous pour votre collaboration à détecter ces plantes envahissantes.**

Pas moins de quatre groupes de Saint-Ferdinand ont participé au Relais pour la vie à Plessisville les 16 et 17 juin. Le Relais a permis d'amasser plus de 380 000 \$ pour la Société canadienne du cancer. L'organisation

du Relais pour la vie est plus que spectaculaire avec feux d'artifice, illumination de 18 000 bougies et des milliers de participants.



( suite à la page 5 )

## Les belles histoires... ( suite de la page 4 )

La FADOQ club de Saint-Ferdinand a souligné son 40<sup>e</sup> anniversaire le 15 juin dernier par un souper à la salle communautaire. Cette salle, grâce à la FADOQ, est dotée maintenant d'un nouveau système de ventilation et d'un revêtement de sol.



Le conseil d'administration est composé de Euclide Tardif (dir.), Gérard Lessard (prés.), Carole Comtois (sec.), Christiane Blier (dir.), Nicole Lemay (dir.), Chantal Boulet (trés.), Colette Jacques (dir.), Paulette Allaire (dir.) et Camil Fréchette (vice-prés.).

À ne pas manquer le samedi 22 septembre, la Tournée des couleurs avec différents parcours de marche ou de course, dont un de 21 kilomètres autour du lac. C'est le temps de s'inscrire au [SPORTCHRONO.COM](http://SPORTCHRONO.COM)

Chez les Chevaliers de Colomb, Alain Royer a été nommé député du district 76 région 14 et Gilles Vézina, notre grand chevalier, a été honoré pour son dévouement qui est toujours appuyé par sa conjointe Johanne Fortier. Un excellent brunch avait lieu le 10 juin dernier. Le moitié-moitié de 80 \$ a été remporté par votre maire.



Les jeunes de Saint-Ferdinand seront choyés cet été grâce à l'organisation des camps d'été du service des loisirs et de sa responsable Geneviève Paradis. On compte dix moniteurs qui verront à l'animation sportive, culturelle et autres. Les jeunes sortiront tous les mercredis pour des activités à l'extérieur de la municipalité.



Oasis, Fidji, Funny, Annas, Pissenlit, Utopie, Cayo, Plume, Ki-wi, Peach et Martie, ne me demandez pas qui est qui.

**Bon été à tous, n'oubliez pas le marché public les samedis matin de 10 h à 12 h ainsi que les jeudis en chanson à 19 h.**

### BUREAU MUNICIPAL

375, rue Principale • Saint-Ferdinand, Qc • G0N 1N0

Téléphone : 418-428-3480

Télécopieur : 418-428-9724

Courriel : [info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](mailto:info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)

Site web : [www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](http://www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)

**Heures d'ouverture  
du bureau municipal :**  
Lundi au jeudi de 8 h 00 à 12 h 00  
et de 13 h 00 à 16 h 45  
et le vendredi de 8 h 00 à 12 h 00



## **Faits saillants du rapport financier 2017**

Selon l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec, le maire doit présenter les faits saillants du rapport financier de 2017 ainsi que celui du rapport du vérificateur externe.

Au 31 décembre dernier, les revenus de fonctionnement se chiffraient à 4 millions 25 514 dollars (4 025 514 \$) et les dépenses, à 4 millions 10 225 dollars (4 010 225 \$), ce qui a donné un excédent de 15 289 \$.

Cet excédent de fonctionnement doit être ajusté pour des fins fiscales. Ainsi, il y a un élément qu'on retrouve dans les états financiers qu'on ne doit pas considérer, soit le remboursement de la dette à long terme. Il y en a d'autres qui ne sont pas inclus et qu'on doit ajouter, soit l'amortissement (qui n'est pas une dépense réelle) et les affectations. C'est ce qu'on appelle la conciliation à des fins fiscales.

<b>Excédent de l'exercice 2017</b>	<b>15 289 \$</b>
<b>Les immobilisations</b>	<b>593 699 \$</b>
<b>Les affectations</b>	<b>280 500 \$</b>
<b>Moins le remboursement de la dette à long terme</b>	<b>(95 595 \$)</b>

**Ce qui totalise l'excédent de fonctionnement à des fins fiscales 793 893 \$**

Selon le vérificateur externe, soit la firme de comptables Raymond Chabot Grant Thornton, les états financiers donnent une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Ferdinand au 31 décembre 2017.

**Yves Charlebois, maire**  
**Municipalité de Saint-Ferdinand**  
**4 juin 2018**

# VOLET MUNICIPAL

Par Suzanne Aubre, conseillère district no. 6

## **SOMMAIRE DU DERNIER CONSEIL MUNICIPAL du 4 juin 2018**

1. Le rapport des faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe a été présenté par le maire et est publié dans le présent bulletin d'informations municipales.
2. Le conseil municipal a adopté à l'unanimité le premier projet de règlement relatif aux usages conditionnels des terres agricoles pour encadrer la constructions d'habitations en territoire agricole et forestier afin de favoriser un développement renouvelé et dynamique du territoire rural, de l'agriculture et de la foresterie, et que la construction de ces nouvelles habitations soient liées à des projets agricoles et/ou forestiers. A cet effet, il a été résolu de tenir une assemblée publique de consultation le 3 juillet prochain, à 18h30, à la salle du conseil située au 821 rue Principale, St-Ferdinand. Un avis officiel sera également publié dans le journal L'Avenir de l'Érable et affiché au bureau municipal.
3. Deux demandes de dérogation mineure ont été accordées à Marie-Claude Nicol et à Serge Gosselin/Annie Lecours.
4. Un avis de motion a été donné qu'à la prochaine séance, un règlement sera soumis pour modifier l'annexe B du règlement 2018-176 relatif à la circulation et au stationnement
5. Le conseil a adopté à l'unanimité de transmettre une demande au ministère des Transports de réaliser des travaux d'élargissement de la route 165 à la hauteur de la Route Langlois afin qu'elle ait trois voies de circulation, ceci afin d'assurer la sécurité des usagers de cette route.
6. En appui au mémoire déposé par la Fédération de la relève agricole du Québec, le conseil a adopté à l'unanimité qu'une demande soit faite au Gouvernement du Québec pour que des mesures soient rapidement mises en place pour limiter à 100 hectares par année la superficie que toute personne ou entité peut acquérir, excluant les transferts générationnels; et que soit créée une table de travail provinciale avec tous les acteurs du milieu pour trouver des solutions viables et durables à phénomène de financiarisation des terres agricoles.
7. La municipalité a procédé aux embauches suivantes :
  - a. L'embauche de 10 animateurs de camp de jour pour la période du 18 juin au 17 août, selon un horaire variable de 8 à 40 heures par semaine : Gabriel Beaudoin, Alexandre Grégoire, Eddy Moore, Camille Hamel, Rosalie Provencher, Molly Demers, Dale Boutin, Laurie Marcoux, Elodie Turcotte et Laurie Jeanne Beaudoin. Jordan Léveillé également été embauché en cas de remplacement ou si besoin d'un animateur supplémentaire).
  - b. Anthony Dubé a été embauché comme préposé à l'écocentre pour la période u 20 mai au 28 octobre. Son horaire sera partagé avec celui de Andy Demers.
8. Suite à l'acceptation du projet « Jardin du Presbytère » par le Fonds de développement des territoires – volet Parce Rural, le conseil a accepté à l'unanimité de mandater l'entreprise Brisson Paysagiste pour effectuer les travaux de renaturalisation de la rive, l'aménagement du terrain et la création d'un sentier pour le Jardin



**Prochaine réunion  
du conseil municipal  
de Saint-Ferdinand**

**Mardi 3 juillet 2018  
à 19 h 00  
à la salle du conseil  
au 821, Principale**

( suite à la page 8 )

# VOLET MUNICIPAL

( suite de la page 7 )

- du Presbytère au montant de \$20,753.54 (taxes en sus).
9. Il a été adopté à l'unanimité d'autoriser la municipalité à signer une entente temporaire avec Yannick Dubois de la compagnie 9188-7182 Québec Inc. pour autoriser le début des travaux d'aménagement et tout ce qui doit être fait pour l'installation d'un bâtiment dans les emplacements 5 et 6 dans la zone industrielle du rang 6, même si les transactions à la vente ne sont pas terminées.
  10. Il a été adopté à l'unanimité d'appuyer la Ville de Thetford Mines dans sa recherche de financement pour accélérer la mise en œuvre de son plan de mise aux normes des ouvrages d'assainissement des eaux usées.
  11. Il a été adopté à l'unanimité de retenir les services de la firme Pro-Gestion pour :
    - a. l'encadrement des communications et le développement d'une politique de communication municipale.
    - b. assister la direction générale et le conseil à la réalisation d'une planification stratégique.
    - c. assister la direction générale et le conseil à l'établissement d'une structure salariale et description des tâches.

## DOSSIER EN COURS

**La Voirie :** La municipalité embauchera un employé temporaire à la voirie pour combler les deux postes laissant vacants pour cause de maladie. Quant aux travaux de pavage de la Côte de l'Église, ils seront complétés à l'automne. Finalement, suite aux trois soumissions pour la fourniture de matériaux requis à l'entretien des chemins, c'est la firme Les Carrières de St-Ferdinand qui a été retenu pour les 3 soumissions.

**Loisirs, culture et bibliothèque :** Il y a plusieurs développements dans ce dossier :

- a) Du côté des activités estivales pour les jeunes, nous sommes rendus à 86 inscriptions au camp de jour, 29 au soccer et 38 au baseball et nous en sommes très heureux. Merci à l'équipe des Loisirs pour cette belle réussite.

- b) Au Jardin du Presbytère, les travaux d'aménagement paysagers se feront au cours des prochaines semaines afin de continuer l'amélioration de cet espace exceptionnel de détente et de pique-nique en famille au bord de notre magnifique lac.
- c) En ce qui concerne l'animation culturelle et les « Jeudis en chanson » à la marina, une série de six spectacles est prévue pendant l'été, à compter du 28 juin. Les spectacles et activités ponctuelles sont annoncés dans la section Loisirs du présent bulletin.
- d) La bibliothèque travaille présentement à mettre sur pied des expositions d'artisanat, de livres, d'antiquités ou autres, à raison de quatre expositions par année, basées sur des thèmes saisonniers. Nous aurons plus d'information à vous transmettre au cours des prochaines éditions. Si vous avez des idées, n'hésitez pas à les partager.
- e) Finalement, en ce qui touche au Marché public, nous sommes heureux d'annoncer que de nouveaux marchands et artisans ont accepté notre invitation de venir présenter leurs produits au Marché public qui sera ouvert tous les samedis, de 10h00 à midi, à compter du 23 juin jusqu'au 25 août. Produits d'alimentation (pains, fromage, légumes biologiques, houblon, miel, produits de l'érable, trempettes) et artisanat (savons, bijoux pour femmes et hommes, antiquités, reproductions, chandelles) seront en vente tout l'été. Soyez au rendez-vous!

**Gestion du Lac :** La municipalité demandera l'intervention du gouvernement du Québec, en consultation avec les associations et les organismes de protection des lacs et des cours d'eau, afin de mettre en place un programme national du myriophylle à épi qui viserait notamment à :

- a) Guider les municipalités dans l'obtention des autorisations gouvernementales visant à protéger les plans d'eau de cette invasion
- b) Élaborer des mesures préventives pour éviter la contamination dans les plans d'eau
- c) Dégager des budgets pour financer l'effacement des mesures préventives
- d) Financer des travaux de recherche portant sur les impacts sur la faune et la flore

( suite à la page 9 )

# VOLET MUNICIPAL

( suite de la page 8 )

## DOSSIER EN COURS

L'inspectrice municipale, Fanny Pêcheux, a compilé les statistiques suivantes concernant la naturalisation des berges :

- 5% des terrains inspectés ne respectent aucunes normes liées à la bande riveraine, que ce soit la naturalisation de la bande riveraine, la fenêtre verte ou la longueur des quais, par exemple;
- 15% des riverains ne respectent ni la bande riveraine ni la fenêtre verte;
- 45% ne respectent pas soit la bande riveraine sur toute la largeur demandée (5 mètres), soit la fenêtre verte;
- Seulement 34% des terrains sont conformes.

Cette situation est désolante et la municipalité est décidée à faire respecter le règlement municipal et les normes concernant la naturalisation des berges et émettra des constats d'infraction lorsque nécessaire. Il est absolument impératif, pour la santé du lac, que ces normes sont appliquées et respectées par tous. Les propriétaires de terrains dont la bande riveraine ne respecte pas les normes de naturalisation ont reçu des avis de non-conformité et les suivis nécessaires seront faits au cours des prochains mois. La collaboration de tous ceux qui sont visés par ce règlement est demandée.

**Finalement, à l'approche de l'été, il est bon de rappeler la nouvelle tarification pour la mise à l'eau des embarcations à la marina municipale. En voici un sommaire :**

Toute embarcation non-motorisée (pédalos, place à voile, canots, etc...)

**Gratuit pour tous**

Pour les résidents et payeurs de taxes de St-Ferdinand qui ont acheté une carte de membre à la municipalité  
**35 \$ pour la saison pour les embarcations motorisées ou 50 \$ pour chaque moto-marine**

( suite à la page 10 )

Pour les non-résidents et non-payeurs de taxes de St-Ferdinand qui ont acheté leur carte de membre à la municipalité  
**400\$ pour la saison si le moteur de l'embarcation est de 41HP et plus et 250 \$ si le moteur de l'embarcation est de 40HP et moins**

Pour les résidents, non-résidents et non-payeurs de taxes qui n'ont pas acheté leur carte de membre à la municipalité  
**80 \$ par jour**

Pour les commerces qui ont acheté leur carte de membre à la municipalité.  
**100 \$ pour la saison**

Pour une version complète du règlement de tarification, visitez le site internet de la municipalité et consultez le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 7 mai 2018.

Note : En cas de divergence entre le sommaire ci-dessus et le règlement de la municipalité, c'est le règlement qui prime.

**Communications :** Au cours des prochaines semaines et prochains mois, la direction générale et les membres du conseil se pencheront, avec l'assistance de la firme Pro-Gestion, sur le développement et la mise en place d'une politique municipale de communications pour mieux encadrer la gestion des communications, assurer la transmission d'informations complètes et pertinentes, mettre à niveau nos outils de communications, particulièrement en ce qui touche aux média sociaux et à notre site internet, le tout dans le but de mieux informer la population, d'éviter la transmission d'informations incomplètes et d'assurer une plus grande transparence des travaux de la municipalité

# LA POPULATION DE SAINT-FERDINAND EST INVITÉE À RÉALISER DES TESTS DE DÉBIT INTERNET

Les résidents de Saint-Ferdinand sont invités à effectuer des tests de vitesse de leur connexion Internet. En effet, dans le cadre de programmes gouvernementaux, Sogetel souhaite présenter des demandes d'aide financière afin de développer son réseau de fibres optiques dans la région.

La municipalité de Saint-Ferdinand demande donc votre collaboration afin de réaliser un sondage en ligne et effectuer des tests de vitesse de votre connexion Internet, et ce, peu importe votre fournisseur actuel. L'entreprise souhaite connaître votre vitesse de connexion afin de prouver, le cas échéant, le

besoin d'améliorer le service Internet dans votre secteur.

**Instructions pour compléter le sondage en ligne**

Pour que votre formulaire soit recevable, vous devez réaliser au moins **3 tests de vitesse à différentes heures de la journée**, soit entre 9 h et 16 h, 16 h et 19 h et 19 h et 23 h.

Pour réaliser le sondage et les tests de vitesse, il suffit de visiter le lien Internet suivant :  
<http://sondage.sogetel.net>

Merci de votre collaboration.

## Clinique de sang

organisée par  
les Chevaliers de Colomb  
conseil 9149 de Saint-Ferdinand

**Mardi,**  
**le 17 juillet 2018**  
**de 13 h 30 à 20 h 00**



à la salle Communautaire  
606 Principale - Saint-Ferdinand

**Objectif : 100 donneurs**  
**Donnez du sang. Donnez la vie**

## VOLET MUNICIPAL

( suite de la page 9 )

### DOSSIER EN COURS

Gestion des Ressources humaines : Suite au dépôt du diagnostic organisationnel par la firme Pro-Gestion à la demande de la municipalité, et basé sur les recommandations les plus pressantes, la direction générale et le conseil municipal procèderont dans les prochaines semaines, avec l'assistance de la firme Pro-Gestion, à l'élaboration d'une planification stratégique pour les prochaines années, à l'élaboration d'une structure salariale et au développement de descriptions de tâches correspondant aux différents postes existants dans la municipalité. Ces mesures constitueront de précieux outils de gestion que la direction générale et le conseil et de bons outils d'information et de référence pour les employés.

# PRÉLÈVEMENTS SANGUINS

Gens de la région,  
Savez-vous que vous pouvez avoir la chance de faire effectuer vos prélèvements sanguins et/ou urinaires ici-même au 821 rue Principale à St-Ferdinand (local de la caserne des pompiers)?



À peu de frais, Mme Marjolaine Henri, membre de l'Ordre des technologues médicaux du Québec, peut répondre rapidement à votre besoin, en toute confidentialité, peu importe le médecin qui en fait la demande.

Les tubes sont acheminés de façon conforme, selon les normes, vers un laboratoire accrédité en vue de l'analyse. Le médecin prescripteur a accès à vos résultats soit de façon informatique, télécopie (fax) ou postale.

Vous pouvez même avoir ce service dans le confort de votre foyer.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Marjolaine Henri au 819-350-4195

## UN RAPPEL AMICAL

Le 2<sup>e</sup> versement  
de vos taxes municipales  
sera échu le 3 juillet 2018.

Merci !

## Bibliothèque Onil Garneau

### Horaire d'été

**FERMÉ les JEUDIS**  
du 24 juin au 1er septembre 2018

**FERMÉ**  
23-24-30-31 juillet et 6 et 7 août 2018

**OUVERT**  
TOUS les Mercredis de 15 h à 20 h

### Club de Lectures TD pour les jeunes de 6 à 12 ans

Pour ceux et celles  
qui sont intéressés  
venez vous inscrire à la bibliothèque.

### Le WI-FI est disponible à la bibliothèque

<b>HORAIRE :</b>	lundi	16 h 00 à 20 h 00
	mardi	13 h 00 à 16 h 00
	mercredi	16 h 00 à 20 h 00
	jeudi	17 h 00 à 20 h 00

Pour informations supplémentaires

**Mme Martine St-Pierre au 418-428-9607**

<http://www.biblioweb.qc.ca/biblio/49.html>

••• **Page Facebook** •••

*les amis de la Bibliothèque Onil Garneau*

***Pour d'autres activités et nouveautés***

La bibliothèque est accessible par la **PAS-SERELLE** à l'arrière de l'école les lundis, mercredis et jeudis soirs seulement.

# Loisirs...



## **Voyage à Montréal pour aller voir le Spectacle de Québec Issime**

« **Décembre** »

au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts

**le 15 décembre à 14 h**

Coût 95\$ par personne  
autobus compris + billet

Réservation 418-428-3480 poste 4305

Informations :

Départ cour de l'église à 10 h

Vous pouvez apporter un repas

ou prendre un repas à emporter à une halte

Retour de Montréal à 16 h

## **VOUS AVEZ UN CHIEN!**

Le civisme est de mise en tout temps, même en soirée... même en hiver...

Lorsque vous vous baladez avec votre animal et vous constatez qu'il fait ses besoins sur le trottoir ou sur des terrains privés, vous devez vous préoccuper de faire le nécessaire, c'est-à-dire de recueillir les excréments laissés au sol.

Il est très désagréable pour les piétons ou les propriétaires de le faire pour vous...

Merci de votre bonne collaboration.

## Jeudis en chansons

**une présentation  
des Loisirs de Saint-Ferdinand  
au Belvédère de la marina  
19 h**

• • • 28 juin • • •

**Rednecks**

• • • 5 juillet • • •

**Jean-Claude Harrison  
(Hommage à Pierre Tardif)**

• • • 12 juillet • • •

**Pierre Guillemette**

• • • 9 août • • •

**Luc Girard**

• • • 16 août • • •

**Duo Français Francine et Olivier**

• • • 23 août • • •

**SSJB Duo Origine**

---

## **Geneviève Paradis**

Responsable des loisirs de Saint-Ferdinand  
375, rue Principale • Saint-Ferdinand, Québec • GON 1N0

tél. : 418-428-3480, poste 4305

ou cell. : 418-333-0915

[loisirsferdinand@hotmail.com](mailto:loisirsferdinand@hotmail.com)

**Nouveau...nouveau...**

**Site internet des loisirs**

<https://paradisgenevieve9.wixsite.com/loisirsferdinand>

( suite à la page 13 )

# Loisirs...

( suite de la page 12 )

## Samedi le 22 septembre à 8 h 30 Départs du Parc versant du lac



### Une invitation des Loisirs de Saint-Ferdinand

- 500 m (Pour les tous-petits) •
- 1 km (Pour les 4 à 12 ans) •
- 2,5 km (Course ou marche) •
- 5 km (Course ou marche) •
  - 10 km (Course) •
- • • • NOUVEAU • • • •
- 2,5 km course des couleurs (Course «color me rad»)
- 21 km tour du lac (Course)

Toutes les informations sont disponibles  
sur le site des loisirs  
ou sur la page Facebook de la Tournée des couleurs

- **Comment s'inscrire**
- • www.sportchrono.com
- • Loisirs Saint-Ferdinand, 375 rue Principale,  
Saint-Ferdinand, Qc G0N 1N0
- **Informations**
- Geneviève Paradis, coordonnatrice en loisirs
- loisirsferdinand@hotmail.com
- 418-428-3480 poste 4305

### Présentation - Rapport final sur l'étude du doré jaune et perchaude du lac Joseph et William

M. Patrick Plourde-Lavoie, biologiste responsable de la faune aquatique du lac Joseph et William à la direction de la gestion de la faune du MFFP, présentera le 24 juillet prochain à 18 h 30, l'étude finale qui a été réalisée en 2013-2015 sur l'état des populations de dorés jaunes et de perchaudes.

Si vous êtes intéressé à assister à cette rencontre, rendez-vous à la salle communautaire du Camping des Bois Francs Inc, situé au 826 Ch Gosford, Saint-Pierre-Baptiste, QC G0P 1K0 (418) 428-3528

Une présentation visuelle ainsi que des explications du rapport final sont au programme suivi de vos questions sur l'état des 2 lacs Joseph et William.

#### *Bienvenue à tous*

Yvon DesRochers  
Président, L'ARRLJ  
450-622-5495  
<http://www.lacjoseph.com/>

Carole Comtois  
Présidente, ALW  
418-428-4417  
[associationlacwilliam@hotmail.com](mailto:associationlacwilliam@hotmail.com)  
<http://associationlacwilliam.com/>

**Pour une municipalité  
dynamique et prospère  
et des services à notre portée,  
encourageons  
nos commerces locaux**

### FADOQ Club de Saint-Ferdinand

**Recherche  
animateur(trice)  
pour son programme  
VIE ACTIVE**

**SAISON 2018-19**

Une expérience à vivre comme animateur(trice)

**Gérard Lessard, Président**

**418-428-9352**

## Calendrier des activités à Saint-Ferdinand

mois / date	activité	endroit
<b>Juillet 2018</b>		
Tous les mercredis	Pétanque FADOQ Club de Saint-Ferdinand	Marina 18 h 15 - info : 418-428-3614
dimanche 1 <sup>er</sup>	Association du Lac William - Assemblée générale	Manoir du Lac William à 9 h 00
mardi 17	Collecte de sang Héma-Québec - Chevaliers de Colomb	13 h 30 à 20 h 00 Salle Communautaire
19-20-21-22	Fêtes du Lac William - Marina	Info : 418-428-4555
mardi 24	Inter-clubs FADOQ Club de Saint-Ferdinand	Info : 418-428-9352
<b>Août 2018</b>		
Tous les mercredis	Pétanque FADOQ Club de Saint-Ferdinand	Marina 18 h 15 - info : 418-428-3614
<p><b>Marché public au Belvédère de la Marina</b>  <b>jusqu'au 27 août de 10 h 00 à 12 h 00</b></p>		
<p>Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au 418-428-3480</p>		

**Samedis**  
**10 h à 12 h**  
**a la MARINA**

**Marché**  
**PUBLIC**

**17 artisans**  
**jusqu'au 25 août**

# AGENTS DE SENSIBILISATION

## SAINTE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

La municipalité désire informer la population qu'à compter de la dernière semaine de mai, et ce, jusqu'à la fin août, des étudiants parcourront la municipalité afin de sensibiliser les citoyens à la saine gestion des matières résiduelles. Pour ce faire, ces derniers feront une vérification visuelle des bacs de récupération et à déchets et laisseront sur place des avis d'information.

Ces derniers porteront une veste de sécurité et seront identifiés aux couleurs de la MRC de L'Érable.

Pour toute question à ce sujet, nous vous invitons à communiquer avec Ézéchiél Simoneau, coordonnateur à la gestion des matières résiduelles de la MRC de L'Érable au 819 362-2333 poste 1226.



## VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

Voici quelques rappels en vue de la saison prochaine de vidange des fosses septiques :

- Cette année, la vidange des fosses septiques s'effectue dans le secteur sud-ouest de la municipalité tel que mentionné dans le dépliant Vidange des installations septiques distribué avec le comptes de taxes 2018 ;
- Le jour de la vidange est en général fixé au mercredi. Cependant cette journée peut être sujette à changement, il est important que la fosse soit dégagée dès le lundi de votre semaine de vidange ;
- Les pourtours de tous les couvercles doivent être dégagés (surtout ne pas les enlever) sur environ 8 pouces (20 cm) pour permettre de les basculer facilement ;
- L'emplacement de la fosse septique doit être indiqué (poteaux en bois, flèche, etc.) ;
- Le numéro civique de la résidence doit être indiqué au niveau du chemin public et sur la résidence ;
- Si la vidange de l'installation septique ne peut être réalisée à cause du non dégagement des couvercles ou pour une autre raison, la vidange de votre installation septique sera remise à la fin de la tournée. Toute visite additionnelle peut engendrer des coûts supplémentaires.

# COMMUNIQUÉ

## DE L'ASSOCIATION DU LAC WILLIAM

www.associationlacwilliam.com

Association du lac William



Mon lac, j'y tiens et je le protège

Citoyens de Saint-Ferdinand, nous avons besoin de vous.  
Un lac en santé est l'affaire d'une communauté.

L'Association vous invite le dimanche  
**Assemblée générale annuelle**  
au Manoir du lac William

**1er**  
juillet

**9 h** Assemblée pour les **membres seulement**  
RENOUVELLEMENT et ADHÉSION SUR PLACE

**10 h 15** Conférence pour **tous**, membres et non-membres :  
**Prendre soin de nos rives.** Par Emmanuel Laplante de Grobec.

Apportez ce coupon dûment rempli pour l'assemblée générale annuelle le dimanche 1<sup>er</sup> juillet au Manoir du lac William

**COTISATION 50\$ jusqu'au 31 mars 2020**

Nom du membre : \_\_\_\_\_

Nom du conjoint(e) : \_\_\_\_\_

Adresse civique : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse de courrier électronique : \_\_\_\_\_ Total de la cotisation : \_\_\_\_\_

Merci pour votre soutien à l'Association du lac William